



# CSEPELI ROMA ÖNKORMÁNYZAT

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

a Csepeli Roma Önkormányzat Testülete **2014. május 19-én (hétfő) 19.30 órai kezdettel** a Budapest, XXI. kerület, Petőfi u. 7. szám alatt megtartott rendkívüli testületi üléséről.

**Jelen vannak:** Farkas László elnök  
Karsai Mátyás képviselő, jkv. hitelesítő  
Tóth Krisztián elnökhelyettes  
Majorné Sándor Beáta Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata,  
Szervezési Iroda, ügyintéző

**Távollévő:** Zsivity Zoránné képviselő

**Farkas László** köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes, Zsivity Zoránné igazoltan van távol. Megállapítja, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja.

Megállapítja, hogy a napirenddel kapcsolatban kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja.

### 16/2014.(V.19.)RAKT

### HATÁROZAT

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

#### Napirend 1. pontja:

**Javaslat a 2014. évi költségvetésről szóló 13/2014.(II.10.)RAKT határozat módosítására**

Előterjesztő: Farkas László elnök

#### Napirend 2. pontja:

**Javaslat a 2013. évi költségvetési beszámoló elfogadására**

Előterjesztő: Farkas László elnök

#### Napirend 3. pontja:

**Javaslat Családi Nap rendezvény megtartására és finanszírozására, valamint javaslat a 15/2014.(II.10.)RAKT határozat visszavonására (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Farkas László elnök

#### Napirend 4. pontja:

**Javaslat az elnöki keretre vonatkozó 7/2014.(I.30.)RAKT határozat visszavonására (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Farkas László elnök

#### Napirend 5. pontja:

**Javaslat a 2014. évi költségvetés módosítására**

Előterjesztő: Farkas László elnök

**Napirend 6. pontja:**

**Egyebek**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

**Farkas László** megnyitja a napirendet.

**Napirend 1. pontja:**

**Javaslat a 2014. évi költségvetésről szóló 13/2014.(II.10.)RAKT határozat módosítására**

**Előterjesztő:** Farkas László elnök

**Farkas László** elmondja, hogy a Városgazdálkodási Iroda 370/2014. sz. levelében tájékoztatást adott a 2014. évi költségvetést érintő változásokról. Ennek értelmében javasolja, hogy a 13/2014.(II.10.)RAKT határozatot egészítsék ki a belső ellenőrzési vizsgálat szerint a levél 1. pont a), b), c) pontjai alapján a csatolt mellékletekkel:

- 1. sz. melléklet: a 2014. évi várható bevételi és kiadási előirányzat-felhasználási ütemterv,
- 2. sz. melléklet: a 2014. évi költségvetési és finanszírozási mérleg,
- 3. sz. melléklet: a 2014. évi költségvetés bevételek és kiadások kötelező, önként vállalt, állami (államigazgatási) feladatok szerinti bontásban.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs, a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**17/2014.(V.19.)RAKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 13/2014.(II.10.)RAKT határozatot kiegészíti a belső ellenőrzési vizsgálat szerint és a csatolt mellékletekkel kiegészítve elfogadja:

- 1. sz. melléklet: a 2014. évi várható bevételi és kiadási előirányzat-felhasználási ütemterv,
- 2. sz. melléklet: a 2014. évi költségvetési és finanszírozási mérleg,
- 3. sz. melléklet: a 2014. évi költségvetés bevételek és kiadások kötelező, önként vállalt, állami (államigazgatási) feladatok szerinti bontásban.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

**Napirend 2. pontja:**

**Javaslat a 2013. évi költségvetési beszámoló elfogadására**

**Előterjesztő:** Farkas László elnök

**Farkas László** elmondja, hogy a Városgazdálkodási Iroda a 370/2014. sz. levelében megküldte a 2013. évi költségvetési beszámolóval kapcsolatos táblázatokat. Az összeállított anyag a belső ellenőrzési vizsgálatban és a jogszabályban meghatározottakat tartalmazza, melyek az alábbiak:

- Az önkormányzat 2013. évi bevételeit és kiadásait tartalmazó táblázat.
- A 2013. évi bevételeket és kiadásokat mérlegszerűen bemutató táblázat.
- A 2013. évi pénzeszközváltozást bemutató táblázat.
- A 2013. évi vagyonkimutatás táblázata.

Elmondja, hogy a Csepeli Roma Önkormányzat 2013. évi összbevétele 1.657 eFt, az összkiadása 818 eFt volt, melyből a költségvetési bevétel 1.349 eFt és a költségvetési kiadás 818 eFt. Az elmúlt

évi gazdálkodás eredményeként 531 eFt maradvány keletkezett, azonban még a korábbi évekről is rendelkezünk maradvánnyal.  
Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a költségvetési beszámoló elfogadását.

### **18/2014.(V.19.)RAKT**

### **HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2013. évi költségvetési beszámolót  
a) 1.657 eFt bevételi főösszeggel,  
b) 818 eFt kiadási főösszeggel  
elfogadja.

Az a) pontban meghatározott 1.657 eFt bevételi főösszegeből 1.349 eFt a költségvetési bevétel, 316 eFt működési célú finanszírozási bevétel és -8 eFt függő, átfutó, kiegyenlítő bevétel.

A b) pontban meghatározott 818 eFt-ből 818 eFt a költségvetési kiadás.

A 2013. évi költségvetési beszámolóhoz csatolt kiegészítő táblázatokat

1. a 2013. évi beszámoló adatai mérleg szerinti kimutatásban,

2. a 2013. évi pénzeszközök változásának bemutatása,

3. a 2013. évi vagyonkimutatás,

a beszámoló részeként elfogadja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

### **Napirend 3. pontja:**

**Javaslat Családi Nap rendezvény megtartására és finanszírozására, valamint javaslat a Roma Nap 15/2014.(II.10.)RAKT határozat visszavonására (szóbeli előterjesztés)**

**Előterjesztő:** Farkas László elnök

**Farkas László** ismerteti, hogy a március-áprilisra tervezett Roma Nap rendezvényt technikai okok miatt nem sikerült megrendezni. Javasolja, hogy a Roma Nap rendezvénnyel kapcsolatos 15/2014.(II.10.)RAKT határozatot vonják vissza.

Képviselő-társaival történt egyeztetés alapján javasolja, hogy 2014. június 9-én Családi Nap rendezvényt szervezzenek a Rákóczi-kertben, melyre 800.000 Ft-ot javasol biztosítani a Dologi kiadás-Egyéb dologi kiadások tételéből a Programok, rendezvények tételébe.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatokat.

### **19/2014.(V.19.)RAKT**

### **HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Roma Nap rendezvénnyel kapcsolatos **15/2014.(II.10.)RAKT határozatot visszavonja.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

## 20/2014.(V.19.)RAKT

## HATÁROZAT

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy 2014. június 9-én **Családi Nap** rendezvényt tart a Rákóczi-kertben, melyre **800.000 Ft**-ot biztosít a 2014. évi költségvetés Dologi kiadás-Egyéb dologi kiadások tételéből a Programok, rendezvények tételébe.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

### Napirend 4. pontja:

**Javaslat az elnöki keretre vonatkozó 7/2014.(I.30.)RAKT határozat visszavonására (szóbeli előterjesztés)**

**Előterjesztő:** Farkas László elnök

**Farkas László** elmondja, hogy az elnöki keretet az idei évben nem vették igénybe és a jövőben sem fogják, ezért javasolja, hogy az ezzel kapcsolatos 7/2014.(I.30.)RAKT határozatot vonják vissza.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

## 21/2014.(V.19.)RAKT

## HATÁROZAT

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy az elnöki kerettel kapcsolatos **7/2014.(I.30.)RAKT határozatot visszavonja.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

### Napirend 5. pontja:

**Javaslat a 2014. évi költségvetés módosítására**

**Előterjesztő:** Farkas László elnök

**Farkas László** elmondja, hogy a Városgazdálkodási Iroda a 370/2014. sz. levele alapján Önkormányzatunk 2013. évi gazdálkodása alapján a pénzmaradvány összege 847 eFt, amely a dologi kiadás maradványa. Javasolja, hogy a 2013. évi pénzmaradványt 847 eFt összeggel fogadják el. Továbbá javasolja, hogy a pénzmaradvány összegével a 2014. évi költségvetés bevételi oldalát és a dologi kiadások előirányzatát módosítsák.

Ismerteti, hogy a levél 4. pontja szerint a 428/2012. (XII.29.) Korm. rendelet alapján Önkormányzatunk 2014. évben 121.831 Ft feladatalapú költségvetési támogatásban részesült. Javasolja, hogy a központi támogatás 122 eFt összegével emeljék meg a 2014. évi költségvetés dologi kiadás összegét.

Ismerteti, hogy a Városgazdálkodási Iroda a 380/2014. sz. levelében arról adott tájékoztatást, hogy a Csepeli Önkormányzat a működési feltételek biztosítására tervezett támogatásból 128.400 Ft-ot utalt át.

Javasolja, hogy 128 eFt összeggel módosítsák a 2014. évi költségvetés bevételi oldalát, valamint a dologi kiadások előirányzatát.

Javasolja, hogy a 14/2014.(II.10.)RAKT és az 5/2014.(I.30.)RAKT határozatok alapján a UPC számlák kifizetéséről szóló 54.000 Ft-os és 27.000 Ft-os összegével a 2014. évi költségvetést módosítsák a Dologi kiadás tétele terhére.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

#### **22/2014.(V.19.)RAKT**

#### **HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2013. évi pénzmaradványt 847 eFt összeggel elfogadja, amely a dologi kiadás maradványa.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

- 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

**elfogadva**

#### **23/2014.(V.19.)RAKT**

#### **HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2013. évi **847 eFt pénzmaradvány** összegével a 2014. évi költségvetés bevételi oldalát és a dologi kiadások előirányzatát módosítja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

- 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

**elfogadva**

#### **24/2014.(V.19.)RAKT**

#### **HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a **központi támogatás 122 eFt** összegével a 2014. évi költségvetés bevételi oldalát és a dologi kiadások előirányzatát módosítja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

- 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

**elfogadva**

#### **25/2014.(V.19.)RAKT**

#### **HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy az **önkormányzati működési támogatás 128 eFt** összegével a 2014. évi költségvetés bevételi oldalát és a dologi kiadások előirányzatát módosítja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

- 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

**elfogadva**

**26/2014.(V.19.)RAKT****HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 14/2014.(II.10.)RAKT és az 5/2014.(I.30.)RAKT határozatok alapján a UPC számlákra elkülönített 54 eFt és 27 eFt (összesen 81 eFt) összeggel a 2014. évi költségvetést módosítja a Dologi kiadás tétele terhére.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

**27/2014.(V.19.)RAKT****HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2014. évi költségvetését a 20, 23-26/2014.(V.19.)RAKT határozatokkal módosítva az alábbiak szerint fogadja el:

Csepeli Roma Önkormányzat 2014. évi bevételi előirányzatai		Csepeli Roma Önkormányzat 2014. évi kiadási előirányzatai	
1. Működési költségvetési támogatás	271.000	1. Személyi juttatás	0
2. Feladatalapú költségvetési támogatás	122.000	- Tiszteletdíj	0
<b>I. Működési költségvetési támogatás (1)</b>	<b>393.000</b>	- BKV bérletterítés	0
3. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata I. féléves működési támogatása	83.000	- Egyéb személyi kifizetések	0
4. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata I. féléves telefonköltség támogatása	45.000	2. Munkaadókat terhelő járulékok	0
<b>II. Önkormányzati költségvetési támogatás (3+4)</b>	<b>128.000</b>	- Társadalombiztosítási járulék	0
<b>I+II. Költségvetési működési bevétel</b>	<b>521.000</b>	- Munkaadói járulék	0
<b>III. Finanszírozási bevétel</b>	<b>847.000</b>	- Egészségügyi hozzájárulás	0
- ebből 2013. évi pénzmaradvány	847.000	3. Dologi kiadás	<b>1.368.000</b>
		Programok, rendezvények	800.000
		-Családi Nap	800.000
		Egyéb dologi kiadások	359.000
		UPC 2014. I-IX. hó	81.000
		Működési célú kiadás	83.000
		Telefonköltség	45.000
		4. Működési célú pénzeszköz átadás	0
		<b>I. Működési kiadások összesen (1+2+3+4)</b>	<b>1.368.000</b>
		5. Felhalmozási kiadások	0
		6. Felhalmozási célú pénzeszköz átadás	0
		<b>II. Felhalmozási kiadások összesen (5+6)</b>	<b>0</b>
<b>Bevétel összesen (I.):</b>	<b>1.368.000</b>	<b>Kiadás összesen (I+II.):</b>	<b>1.368.000</b>

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

**Napirend 4. pontja:**  
**Egyebek**

**Farkas László** megállapítja, hogy a jelenlévő képviselőknek további közérdekű bejelentése nincs. Megállapítja, jogszabálysértésre vonatkozó jelzés nincs, így megköszöni mindenkinek a részvételét, majd bezárja az ülést.

K.m.f.

  
Karsai Máttyás  
jkv. hitelesítő

A jegyzőkönyvet készítette:  
Majorné Sándor Beáta  
Szervezési Iroda, ügyintéző

